

MISSION DU GOUVERNEMENT ROYAL D'UNION

NATIONALE DU CAMBODGE EN FRANCE

FICHE A REMPLIR POUR LA DEMANDE
D'UN PASSEPORT

នាមត្រកូលនិងនាមខ្លួន

Nom et prénom

ឈ្មោះត្រកូល

Surnom

កិត្តន័យ

Né le

សញ្ជាតិ

Nationalité

មុនរបស់

Profession

ទីលំនៅ

Domicile

អាពាហ៍ពិពាហ៍នៅថ្ងៃ

Marié le

អ៊ុំ . សង់ . អ៊ិន

OUM SANG ORN

1^{er} JANVIER 1943

នៅ

à

KOMPONG THOM

KHMER

ពីមុន

antérieure

សព្វថ្ងៃ

actuelle

Ingénieur au Ministère des T.P.

(Direction du Génie Civil, Laboratoire Central des T.P.)

6072 Dreieichenhain - Tannenweg 6

République Fédérale d'Allemagne

05 JUILLET 1972

ទូរស័ព្ទ

tél.

នៅ

à

PHNOM PENH

ប្រពន្ធ

Conjoint

នាមត្រកូលនិងនាមខ្លួន

nom et prénom

កិត្តន័យ

né le

សញ្ជាតិ

nationalité

មុនរបស់

profession

ទីលំនៅ

domicile

LONG MONTHA

នៅ

à

PURSAT

KHMER

MENAGÈRE

6072 Dreieichenhain - Tannenweg 6 RFA

នាមត្រកូលនិងនាមខ្លួន

nom et prénom

កិត្តន័យ

né le

សញ្ជាតិ

nationalité

មុនរបស់

profession

ទីលំនៅ

domicile

OUM SANG IM

នៅ

à

(1919)

KHMER

MILITAIRE RETRAITÉ

PRES DU LYCEE TUOL SUAY PREY, PHNOM PENH

នាមត្រកូលនិងនាមខ្លួន

nom et prénom

កិត្តន័យ

née le

សញ្ជាតិ

nationalité

មុនរបស់

profession

ទីលំនៅ

domicile

OUM Néang NÈM / TIM NÈM

នៅ

à

KOMPONG THOM

KHMER

MENAGÈRE

PRES DU LYCEE TUOL SUAY PREY, PHNOM PENH

បញ្ចេញនៃការស្តុប្រលងនិងផែន

Motif de changement de passeport

ចាកចេញពីកម្ពុជា

Départ du Cambodge

le

បញ្ចេញ

motif

Bourse de stage de perfectionnement en RFA.

សំណើសុំផ្លាស់ប្តូរ " ថ្ងៃ " នៃអាសយដ្ឋានបច្ចុប្បន្ន
ដោយសារតែការផ្លាស់ប្តូរទីលំនៅថ្មីនៅក្នុងប្រទេសអាល្លឺម៉ង់

ប្រទេសដែលសំបុត្រមុនមកដល់ស្រុកមុន

Pays séjournés avant l'arrivée en ~~France~~ RFA NEANT

ថ្ងៃមកដល់ស្រុកមុន

Date d'arrivée en ~~France~~ RFA 04 SEPTEMBRE 1974

ថ្ងៃចូលរណស័យ ឬ បន្ទាប់ពីកម្ពុជា

Date d'adhésion au F.U.N.K. NEANT

ឯកសារគ្រប់គ្រងដែលភ្ជាប់មកជាមួយ

Pièces justificatives produites UNE COPIE DE MON PASSPORT

3145.74RK

កូនអាយុតិចជាង 15 ឆ្នាំដែលជួនដំណើរសាមីជន
ENFANTS DE MOINS DE 15 ANS ACCOMPAGNANT L'INTERESSE

នាមត្រកូលនិងនាមខ្លួន Noms et prénoms	ថ្ងៃកំណើត Date de naissance	ទីកន្លែងកំណើត Lieu de naissance
1 ^{er} N E A N T		
2 ^e		
3 ^e		

ធ្វើនៅ ទីកន្លែង ១៩៧៥
Fait à Dreieichenhain le 16 Novembre 1975

A remplir en trois
exemplaires avec cinq
photos en format 4X6

ហត្ថលេខាសាមីជន
Signature de l'intéressé

[Signature]

N^o 398P

សេចក្តីបញ្ជាក់

ក្រសួងព្រះពុទ្ធសាសនា ដើម្បីធានាថាមានការងារនេះ
ត្រឹមត្រូវតាមលិខិតឆ្លងដែនចាស់ ។ ក្រសួងយល់
ស្របត្រឹមតាមលិខិតឆ្លងដែន របស់សាមីជន ។
ព្រឹទ្ធិ ថ្ងៃ ទី ២៣ ខ្ន ១៩៧៥
អ្នកទទួលខុសត្រូវក្រសួងព្រះពុទ្ធសាសនា

[Signature]

តាន់ សម្បត្តិ

យល់ស្របត្រឹមតាមសេចក្តី
បញ្ជាក់ខាងលើនេះ ។
ព្រឹទ្ធិ ថ្ងៃ ទី ២៣ ខ្ន ១៩៧៥
អ្នកទទួលខុសត្រូវក្រសួងកម្ពុជា

បេសកកម្មជំរឿនបេសកកម្មជំរឿន
ឆ្លងដែនឱ្យទៅជាមីជន ។
ព្រឹទ្ធិ ថ្ងៃ ទី ២៣ ខ្ន ១៩៧៥
ជ បេសកកម្ម

[Signature]

តែម មី

ចំ ចុង ទី